

**SPANISH**

**9719/42**

Paper 4 Texts

**October/November 2016**

**2 hours 30 minutes**

No Additional Materials required.

**Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination.**

**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

An answer booklet is provided inside this question paper. You should follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper ask the invigilator for a continuation booklet.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose one question from Section 1, one from Section 2 and one other.

Write your answers in **Spanish**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should write between 500 and 600 words for each answer.

All questions in this paper carry equal marks.

**EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES**

Un cuadernillo de respuestas va incluido dentro de este cuadernillo de examen. Debes seguir las instrucciones que aparecen en la portada del cuadernillo de respuestas. Las instrucciones aparecen también en español más abajo. Si necesitas más papel para escribir tus respuestas, debes pedir un cuadernillo adicional de respuestas al supervisor del examen.

Contesta **tres** preguntas, cada una de textos diferentes. Debes escoger una pregunta de la Sección 1, otra de la Sección 2 y la tercera puede ser de cualquiera de las dos secciones.

Escribe las respuestas en **español**.

**No** se permite el uso de diccionario.

Escribe 500–600 palabras en cada respuesta.

Todas las preguntas en este examen tienen el mismo valor.

**INSTRUCCIONES DEL CUADERNILLO DE RESPUESTAS**

Completa las casillas de la portada del cuadernillo de respuestas en letra mayúscula.

Usa tinta azul oscuro o negra. **NO** ESCRIBAS EN NINGÚN CÓDIGO DE BARRAS.

Escribe tus respuestas en el cuadernillo de respuestas. Usa ambas caras del papel. Por favor, deja dos líneas en blanco después de cada respuesta.

Escribe el número de la pregunta que estás contestando en el primer margen.

Question	Part
1	ai
1	aii

Si la pregunta que estás contestando está dividida en partes, por ejemplo 1a, escribe la parte de la pregunta en el segundo margen.

Si has usado un cuadernillo de respuestas adicional, por favor, introdúcelo dentro del cuadernillo de respuestas.

This document consists of **6** printed pages, **2** blank pages and **1** Insert.

## SECCIÓN PRIMERA

1 Juan Rulfo: *Pedro Páramo*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto y contesta las preguntas siguientes:

—Abuela, vengo a ayudarle a desgranar maíz.

—Ya terminamos; pero vamos a hacer chocolate. ¿Dónde te habías metido? Todo el rato que duró la tormenta te anduvimos buscando.

—Estaba en el otro patio.

—¿Y qué estabas haciendo? ¿Rezando?

—No, abuela, solamente estaba viendo llover.

La abuela lo miró con aquellos ojos medio grises, medio amarillos, que ella tenía y que parecían adivinar lo que había dentro de uno.

—Vete, pues, a limpiar el molino.

«A centenares de metros, encima de todas las nubes, más, mucho más allá de todo, estás escondida tú, Susana. Escondida en la inmensidad de Dios, detrás de su Divina Providencia, donde yo no puedo alcanzarte ni verte y adonde no llegan mis palabras.»

—Abuela, el molino no sirve, tiene el gusano roto.

—Esa Micaela ha de haber molido molcates en él. No se le quita esa mala costumbre; pero en fin, ya no tiene remedio.

—¿Por qué no compramos otro? Éste ya de tan viejo ni servía.

—Dices bien. Aunque con los gastos que hicimos para enterrar a tu abuelo y los diezmos que le hemos pagado a la Iglesia nos hemos quedado sin un centavo. Sin embargo, haremos un sacrificio y compraremos otro. Sería bueno que fueras a ver a doña Inés Villalpando y le pidieras que nos lo fiara para octubre. Se lo pagaremos en las cosechas.

(i) ¿Quiénes hablan en este extracto?

(ii) ¿Qué aprendemos en **este extracto** acerca del carácter de los dos personajes?

(iii) Analiza la importancia de los cambios en la vida cotidiana y la comunidad de Comala para ayudarnos a comprender la novela.

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la novela entera**.

O (b) En la novela *Pedro Páramo* hay tres historias personales entrelazadas. Identifícalas y analiza cómo el autor consigue unir estas narraciones.

Justifica tu respuesta, refiriéndote a **la novela entera**.

2 Lope de Vega: *Peribáñez y el Comendador de Ocaña*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Acto Segundo y contesta las preguntas siguientes:

PERIBÁÑEZ

Notable aliento he cobrado  
con oír esta canción,  
porque lo que éste ha cantado  
las mismas verdades son  
que en mi ausencia habrán pasado.  
¡Oh cuánto le debe al cielo  
quien tiene buena mujer!  
Que el jornal dejan, recelo.  
Aquí me quiero esconder.  
¡Ojalá se abriera el suelo!  
Que aunque en gran satisfacción,  
Casilda, de ti me pones,  
pena tengo con razón,  
porque honor que anda en canciones  
tiene dudosa opinión.

- (i) Explica “esta canción”.
- (ii) ¿Por qué dice Peribáñez “pena tengo con razón”?
- (iii) Analiza la presentación de Casilda y Peribáñez como una pareja casada. ¿Qué nos dice del matrimonio en la sociedad de entonces?

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la obra entera**.

- O (b) Analiza y evalúa la presentación del desarrollo psicológico de **dos** personajes **a lo largo de** *Peribáñez y el Comendador de Ocaña*.

Justifica tu respuesta.

### 3 Jorge Luis Borges: *Ficciones*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto de *El fin* y contesta las preguntas siguientes:

Acaso por primera vez en su diálogo, Martín Fierro oyó el odio.

**Content removed due to copyright restrictions.**

Mejor dicho era el otro: no tenía destino sobre la tierra y había matado a un hombre.

- (i) Explica la importancia de la presencia de Martín Fierro en **este extracto**.
- (ii) ¿Quién es Recabarren?
- (iii) Analiza las dos últimas frases del extracto (“Cumplida su tarea ... había matado a un hombre”) y explica cómo nos ayudan a comprender el tema de *El fin*.  
Justifica tu respuesta refiriéndote detalladamente a *El fin*.

- O (b) ‘El mundo es un caos y ... dentro de ese caos el hombre está perdido’. (Jorge Luis Borges)
- ¿Hasta qué punto, en tu opinión, consigue Borges presentar esta visión en sus ficciones?
- Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **dos** ficciones como mínimo.

4 Fernando Fernán-Gómez: *Las bicicletas son para el verano*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Cuadro II de la Primera Parte y contesta las preguntas siguientes:

LUIS —(*Habla titubeando y con cierta emoción.*) Charito... antes de que te marches de veraneo... ¿podemos vernos otra vez?

CHARITO —Me marcho pasado mañana. Pero mañana, para despedirnos, hacemos una excursión en bicicleta a la Casa de Campo. Vienen Coca y los otros. ¿Por qué no vienes tú también?

LUIS —Ya sabes que no tengo bicicleta. Como me han suspendido...

CHARITO —Pues la alquilas.

LUIS —No, alquilada no.

CHARITO —Huy, qué soberbia.

LUIS —Es que son muy malas. (*Pausa.*) Y cuando vuelvas... ¿nos veremos? Como yo este año voy a ir al Instituto en vez de ir al colegio...

CHARITO —Si quieres, nos veremos por las tardes. Puedes ir a buscarme a la salida, y me acompañas a casa. (*Se levanta.*) Es muy tarde.

LUIS —(*Se levanta también y le muestra el papel a CHARITO.*) ¿Te la llevas?

CHARITO —Sí, trae. (*Coge el papel, lo dobla y se lo guarda.*)

- (i) Explica “¿Te la llevas?”
- (ii) ¿Cómo es Luis según **este extracto**?
- (iii) Analiza cómo Luis se convierte de niño en joven adulto a pesar de, o quizás gracias a, la Guerra Civil.

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la obra entera**.

O (b) Analiza la presentación del mantenimiento de valores éticos en situaciones de crisis en *Las bicicletas son para el verano*.

Justifica tu respuesta refiriéndote a **la obra entera**.

## SECCIÓN SEGUNDA

5 **Gabriel García Márquez: *El coronel no tiene quien le escriba***

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

- (a) ¿Opinas tú que la soberbia del coronel es positiva o negativa para él?

Justifica tu respuesta.

- O (b) Analiza la importancia del título para ayudarnos a entender la novela.

Justifica tu respuesta.

6 **Isabel Allende: *Eva Luna***

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

- (a) ¿Opinas tú que el argumento de esta novela es confuso e increíble, como decía un crítico, o está lleno de significado y bien planeado?

Justifica tu respuesta.

- O (b) ¿Hasta qué punto se puede decir que esta novela es una crítica de la sociedad?

Justifica tu respuesta.

7 **Federico García Lorca: *Bodas de sangre***

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

- (a) “Yo no quería, ¡óyelo bien!, yo no quería”. (Novia)

Analiza la importancia de esta cita para ayudarnos a entender esta obra.

Justifica tu respuesta.

- O (b) ¿Hay resolución al final de la obra?

Da tu opinión justificando tu respuesta.

8 **Rosalía de Castro: *En las orillas del Sar***

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

- (a) Haz un análisis detallado del poema que empieza *Camino blanco, viejo camino*, explicando cómo las técnicas poéticas subrayan el tema.

- O (b) ¿Estás de acuerdo con la opinión de que un encanto principal de Rosalía de Castro es que nos ayuda a comprender el punto de vista de una mujer?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a **tres** poemas como mínimo.



**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at [www.cie.org.uk](http://www.cie.org.uk) after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.